



“Từ Lúc Chính Tôi Được Cứu”  
“Since I Have Been Redeemed”

**Romans 3:21-31**







# THE TERRIFYING 'CHOKE POINT' DIVERS MUST SQUEEZE THROUGH TO REACH SAFETY

The 12 young footballers, aged 11 to 16, and their 25-year-old coach, cycled to the Tham Luang cave complex on June 23. As part of an initiation ceremony, they ran to a cavern to scrawl their names on the rock wall. They were forced to seek higher ground deeper inside the cave system when torrential rain started flooding the tunnels.



**SURVIVAL KIT:** The boys, who were wearing only football strips when they became trapped, have been given foil blankets.

## 1 START POINT

In case they have to swim to freedom, the boys have been shown the basics of scuba diving by Thai Navy SEALs. After going nine days without food before they were found on July 2, doctors have been assessing whether they are healthy enough to even attempt the grueling dive.

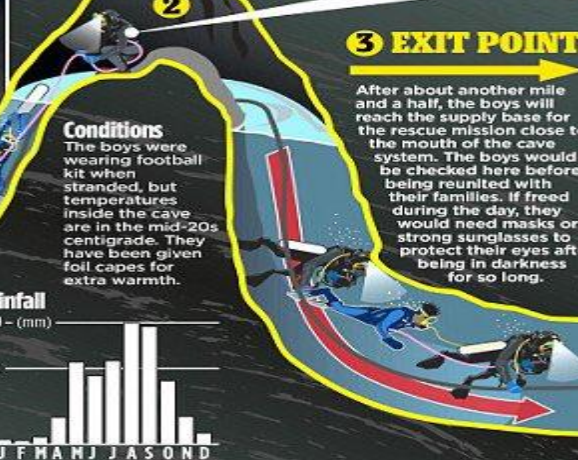


**LIFELINE:** The cave divers, above and below, are working in claustrophobic and dangerous conditions as they take food and oxygen to the trapped group.

**The chamber**  
The boys, their coach and medics are perched on a ledge above a muddy slope. If there is further rain, the area could be reduced to 100 sq ft or totally submerged.



**GOOD SPIRITS:** Four of the boys when they were first found.



Pattaya Beach

2.5 miles

45° slope

If the boys are forced to swim to safety, volunteers will be submerged at 10-yard intervals, at each flooded point

Entrance

**The cave system**  
The group is stranded more than two miles inside the cave complex, which weaves almost six miles below the Doi Nang Non mountain.

# Rô-ma - Romans 3:23-24

*“vì mọi người đều đã phạm tội, thiếu mất sự vinh hiển của Đức Chúa Trời, [24](#) và họ nhờ ân điển Ngài mà được xưng công bình nhưng không, bởi sự chuộc tội đã làm trọn trong Đức Chúa Jêsus Christ,”*

*“for all have sinned and fall short of the glory of God, [24](#) being justified freely by His grace through the redemption that is in Christ Jesus,”*

# “Từ Lúc Chính Tôi Được Cứu” “Since I Have Been Redeemed”

1. Con đường Cứu Rỗi
2. Ân điển Cứu Rỗi
3. Kết quả Cứu Rỗi

# 1. Con đường Cứu Rỗi - The Way

Rô-ma **Romans** 3:21-23

*Nhưng hiện bây giờ, sự công bình của Đức Chúa Trời, mà luật pháp và các đấng tiên tri đều làm chứng cho, đã bày tỏ ra ngoài luật pháp;*

*But now the righteousness of God apart from the law is revealed, being witnessed by the Law and the Prophets,*



# 1. Con đường Cứu Rỗi - The Way

## Rô-ma Romans 3:21-23

*tức là sự công bình của Đức Chúa Trời, bởi sự tin đến Đức Chúa Jêsus Christ, cho mọi người nào tin, chẳng có phân biệt chi hết, <sup>23</sup> vì mọi người đều đã phạm tội, thiếu mất sự vinh hiển của Đức Chúa Trời*

*even the righteousness of God, through faith in Jesus Christ, to all and on all who believe. For there is no difference; <sup>23</sup> for all have sinned and fall short of the glory of God*

# 1. Con đường Cứu Rỗi - The Way

Rô-ma *Romans* 3:21-2

Cho mọi người nào tin đến Chúa Giê-xu Christ

For all people who believe in Jesus Christ

# 1. Con Đường Cứu Rỗi - The Way

Rô-ma **Romans** 3:21-2

Chúa Giê-xu Christ là Con Đường Cứu Rỗi  
mang con người đến (làm hòa) với Đức Chúa  
Trời

**Jesus Christ is The Way to bring the people to  
reconcile with God**

## 2. Ân điển Cứu Rỗi

Rô-ma Romans 3:24-26

và họ nhờ ân điển Ngài mà **được xưng công bình** nhưng không, bởi **sự chuộc tội** đã làm trọn trong Đức Chúa Jêsus Christ,

being **justified** freely by His grace through the **redemption** that is in Christ Jesus,

## 2. Ân điển Cứu Rỗi

Rô-ma Romans 3:24-26

25 là Đấng Đức Chúa Trời đã lập làm **của lễ chuộc tội**, bởi đức tin trong huyết Đấng ấy. Ngài đã bày tỏ sự công bình mình như vậy, vì đã bỏ qua các tội phạm trước kia,

*whom God set forth as a **propitiation** by His blood, through faith, to demonstrate His righteousness, because in His forbearance God had passed over the sins that were previously committed,*

## 2. Ân điển Cứu Rỗi

Rô-ma Romans 3:24-26

26 trong buổi Ngài nhịn nhục; tức là Ngài đã tỏ sự công bình Ngài trong thời hiện tại, tỏ ra mình là công bình và xưng công bình kẻ nào tin đến Đức Chúa Jêsus.

*to demonstrate at the present time His righteousness, that He might be just and the justifier of the one who has faith in Jesus.”*

## 2. Ân điển Cứu Rỗi

Được xưng công bình...Justification

**Vô tội**

**Not Guilty**



## 2. Ân điển Cứu Rỗi Chuộc tội...Redemption

**Mua trở lại**

**buying back**

**Trả với giá**

**Paying the  
price**

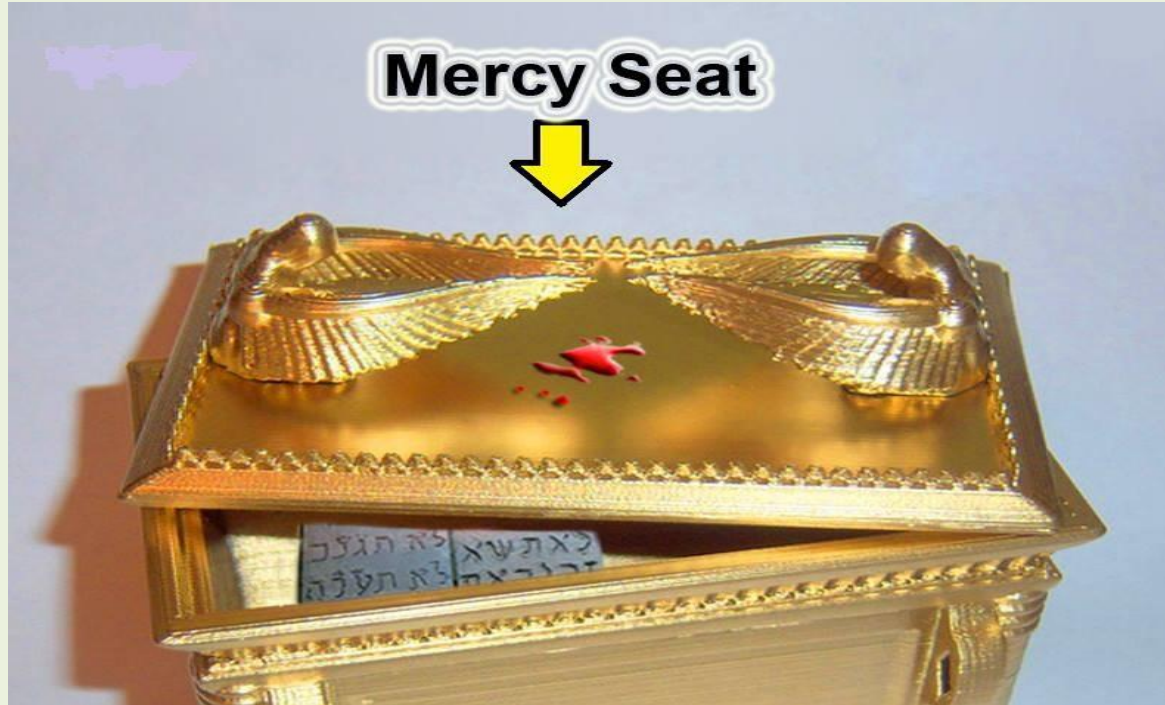


***Mua ra  
khỏi nô-lệ***

***Buying out  
of slavery***



## 2. Ân điển Cứu Rỗi Của lễ chuộc tội - **Atonement** **Atonement cover**



# Của lễ chuộc tội - *Atonement*



### 3. Kết quả Cứu Rỗi – Rô-ma 3:27-31

#### The results of His salvation – Romans 3:27-31

- Không khoe mình - **Humility** (vv. 27-28)
- Sự hiệp một - **Unity** (vv. 29-31)

“Từ Lúc Chính Tôi Được Cứu”  
“Since I Have Been Redeemed”

1. Con đường Cứu Rỗi
2. Ân điển Cứu Rỗi
3. Kết quả Cứu Rỗi

# Rô-ma - Romans 3:23-24

*“vì mọi người đều đã phạm tội, thiếu mất sự vinh hiển của Đức Chúa Trời, [24](#) và họ nhờ ân điển Ngài mà được xưng công bình nhưng không, bởi sự chuộc tội đã làm trọn trong Đức Chúa Jêsus Christ,”*

*“for all have sinned and fall short of the glory of God, [24](#) being justified freely by His grace through the redemption that is in Christ Jesus,”*

# Prayer

- Kính lạy Chúa Giê-xu Christ, tạ ơn Chúa cho tin tốt lành. Chúng con được cứu qua ân điển bởi đức tin nơi Ngài, Trong Danh Chúa Giê-xu Christ, Amen!
- Dear Jesus Christ, Thank you for the good news. We has been saved through faith in you. In Jesus' name, Amen!